

باسمه تعالی			
		اداره کل آموزش و پرورش خراسان رضوی اداره تکنولوژی، گروه های آموزشی و بررسی محتوا	
تعدادصفحه: ۴	ساعت شروع: ۸ صبح	نام و نام خانوادگی:	سوالات امتحان نهایی درس: عربی زبان قرآن ۱
مدت امتحان : ۸۰ دقیقه	تاریخ امتحان : ۱۴۰۳/۰۳/...	رشته : علوم انسانی	پایه دهم دوره دوم متوسطه
تعداد سوال: ۶۴	نوبت خردادماه ۱۴۰۳	طراح :گروه عربی متوسطه دو استان خراسان رضوی	
نمره	سوالات		ردیف

واژه شناسی (۲/۵ نمره)			
۱/۲۵	أ ترجم الكلمات التي تحتها خط: (۱) الطالب يتأثر من كلام معلّمنا الصادق . (۲) ألف كتاباً لإحصاء مناطق الصحراويّة (۳) رأينا سائحاً من أميركا الوسطى في المتحف . (۴) عزّمتُ أن أشكر مُنقِذِي (۵) إنّ الوقاية أفضل من علاج		
۰/۲۵	ب عَيِّنِ الْكَلِمَةَ الْغَرِيبَةَ فِي الْمَعْنَى : (۶) الْحَمِيسُ ○ الْأَحَدُ ○ الْحَمْسُ ○ الْجُمُعَةُ ○		
۰/۵	ج عَيِّنِ الْكَلِمَاتِ الْمُتَرَادِفَةَ وَ الْمُتَضَادَّةَ (كلمتان زائدتان): «مسرور، عُرفة، مَسْمُوح، حَزِين، حُجْرَة، مَهْرَجَان، مُحْفِل» (۷) (..... ≠) (۸) (..... =)		
۰/۵	د اكتب مفرد أو جمع الكلمات التي أشير إليها بخط: (۹) الْعَمَّالُ يَضَعُونَ أَنْبُوباً فِي بئراً . (۱۰) قَادَتُنَا يَدْعُونَ إِلَى اتِّحَادٍ وَ الْاجْتِنَابِ مِنَ التَّفْرِقَةِ .		
مهارت ترجمه (۶/۵ نمره)			
۵	هـ ترجم الجمل التالية إلى الفارسية: (۱۱) سُجِّلَتْ مَنَاطِقُ تَارِيخِيَّةِ اِيْرَانِيَّةٍ فِي قَائِمَةِ التُّرَاثِ الْعَالَمِيِّ. (۰/۷۵) (۱۲) أَعْرِفْ صَدِيقِي عِنْدَ الشَّدَائِدِ بِأُمُورِ الَّتِي يَسَاعِدُنِي (۰/۵) (۱۳) بَعْدَ إِثَارَةِ الْمَحْطَّةِ رَأَيْتُ قِطْعَةً سَوْدَاءَ (۰/۷۵) (۱۴) تُعَوِّضُ قِلَّةُ فَيْتَامِينِ C بِتَنَاوُلِ عَصِيرِ اللَّيْمُونِ. (۰/۷۵) (۱۵) عَمِلَ الْعَدُوُّ يُحَاوِلُ لِإِجَادِ التَّفْرِقَةِ بَيْنَ صُفُوفِ الْمُسْلِمِينَ. (۰/۵) (۱۶) حَدَّثَتْ ظَاهِرَةً مَطَرِ السَّمَكَ بَعْدَ إِغْصَارِ شَدِيدٍ فِي مِيَاهِ الْمُحِيطِ. (۱)		
	ادامه در صفحه دوم		

و	إنتخب الترجمة الصحيحة: (١٧) الحرباء حيوان التي تستطيع أن ترى في اتجاهين في وقت واحد. الف (أفتاب پرست جانوری است که می تواند در یک زمان در دو جهت نگاه کند.) ب (آفتاب پرست جاننداری است که می تواند در یک لحظه در چند جهت نگاه کند.) (١٨) ... ثُمَّ سَيُخْرِجُ بِالمَطَرِ مِنَ الثَّمَرَاتِ رِزْقًا سَالِمًا لَكُمْ: الف (سپس بوسیله باران برای شما روزی سالم از میوه بیرون خواهد آورد.) ب (سپس بوسیله باران برایتان از میوه ها روزی سالمی بیرون خواهد آورد.)	٥/٠
ز	كَمَلِ الْفَرَاقَاتِ فِي التَّرْجُمَةِ الْفَارْسِيَّةِ : (١٩) أَمَرَ الْقُرْآنُ الْمُسْلِمِينَ أَلَّا يَسْبُوا مَعْبُودَاتِ الْمُشْرِكِينَ. قرآن به مسلمانان که معبودهای مشرکان را دشنام ندهند. (٢٠) الْمَكْتَبَاتُ وَ دَوْرَاتُ الْمِيَاهِ مِنَ الْمُرَافِقِ الْعَامَّةِ: کتابخانه ها و سرویس بهداشتی ها از عمومی اند. (٢١) يُصْنَعُ مِنْهُ مَعْجُونُ الْأَسْنَانِ وَمَطَاطُ وَمُبِيدَاتُ الْحَشَرَاتِ. از آن خمیر دندان و و ساخته می شود	١
مهارت شناخت و کاربرد قواعد (٧/٥ نمره)		
ح	تَرْجِمِ هَذِهِ الْأَفْعَالِ الَّتِي أُشِيرَ إِلَيْهَا بِخَطِّ : (٢٢) لَا تَيَاسَى مِنْ رُوحِ اللَّهِ . (٢٣) يَا أَيُّهَا النَّيَّامُ انْتَبَهُوا. (٢٤) يَسْتَرْجِعُ صَدِيقِي أَمَانَتَهُ . (٢٥) مَا انْكَسَرَتْ النَّافِذَةُ.	١
ط	عَيِّنِ الْجَوَابَ الصَّحِيحَ. (٢٦) التَّهَى مِنْ «تُقَاتِلُونَ» : لا تُقَاتِلُونَ ○ لا تُقَاتِلُوا ○ لا تُقَاتِلُوا ○ (٢٧) الْمُضَارَعُ مِنْ «أَخْلَصَ» : يُخْلِصُ ○ يُخْلِصُ ○ يُخْلِصُ ○ (٢٨) الْأَمْرُ مِنْ «تَفَكَّرَ» : تَتَفَكَّرُ ○ تَفَكَّرُ ○ تَتَفَكَّرُ ○ (٢٩) الْمَاضِي مِنْ «يَنْفَتِحُ» : انْفَتَحَ ○ انْفَتِحَ ○ انْفَتَحَ ○	١
ی	اكتب ما طلب منك : هُمُ يَصْنَعُونَ بَضَائِعًا وَيَتَعَامَلُونَهَا: (٣٠) عَيِّنِ نَوْعَ الْفِعْلِ الْمَزِيدِ: (٣١) بَابُهُ: (٣٢) صِيغَتُهُ:	٧٥/٠
ک	عَيِّنِ الْكَلِمَةَ الْغَرِيبَةَ فِي الْقَوَاعِدِ : (٣٣) اعتذر ○ احترق ○ تعرف ○ يتخرج ○	٥/٢٥
ادامه در صفحه سوم		

ل	اكتب للفراغ عدداً ترتيبياً أو أصلياً مناسباً: (٣٤) الفصل في السنة الدراسية، فصل الحريف. اكتب العملية الحسابية بالأرقام: (٣٥) خمسة وسبعون زائد خمسة وعشرين يساوي (٣٦) لكل اسبوعين يوماً.	٠/٧٥
م	(٣٧) كم الساعة في الصورة ؟ الساعة و الربع	٠/٢٥
ن	عين المحل الإعرابي للكلمات التي تحتها خط: (٣٨) الناس على دين ملوك. (مضاف اليه :) (٣٩) أعشاب طبيّة نباتات للمعالجة. (خبر:) (٤٠) جنديان واقفان أمام باب المنظمة. (مبتدأ:) (٤١) الطلاب المودبون اغتنموا الفرصة. (مفعول:) (٤٢) لا تعيش حيوانات مائيّة في البرّ. (صفت :.....) (٤٣) ينقل الثقل والبنزين من المواني إلى المصافي. (نائب فاعل:) (٤٤) يستخرج الفلاحون ماء من بئر القرية. (فاعل: / مجرور بحرف جر:)	٢
س	عين الفعل المجهول، ثمّ ترجم ذلك الفعل إلى الفارسية : على امتداد الأنابيب لا توجد أعمدة اتصالات. (٤٥) الفعل المجهول: (٤٦) ترجم الفعل المجهول:	٠/٥
ع	انتخب: « حرف جار المناسب » (٤٧) سعيّد قسّم المزرعة..... نصفين. (إلى ○ - في ○) (٤٨) لا يذهب إلى المدائن إلا قليل الزوّار. (من ○ - على ○)	٠/٥
ف	عين الفعل اللازم والفعل المتعدّي: (٤٩) زان الله السماء بالأنجم. (٥٠) يرجع الطلاب من السفرة العلمية.	٠/٢٥
ص	عين الكلمة الاسم المبنى في المجموعة: (٥١) البقعة ○ يعمل ○ مجرمون ○ نحن ○ يعملن ○	٠/٢٥
مهارت درك وفهم (٢نمره)		
ق	عين الجملة الصحيحة و غير الصحيحة حسب الحقيقة والواقع. (٥٢) الدرر من الأحجار الجميلة الغالية ذات اللون الأبيض. (٥٣) اكثر فيتامين C للبرتقال في قشره. (٥٤) الثلج نوع من أنواع نزول الماء من السماء ينزل على الجبال فقط. (٥٥) على الناس أن يتعايشوا مع بعضهم تعايشاً سلمياً.	١
ادامه در صفحه چهارم		

١	إقرأ النَّصَّ التَّالِيَّ ثُمَّ أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ. الزَّرافة أطولُ حيوانٍ في العالم، لها عُنقٌ (گردن) طويلٌ وأقدامٌ (پاها) طويلة . هي تأكلُ مِنَ الأوراقِ الجديدةِ لِلأشجارِ وَتَسْتَطِيعُ أَنْ تَعِيشَ فِي بَعْضِ الْمَنَاطِقِ البعيدةِ عَنِ الْأَنْهَارِ . هي لَا تَنَامُ فِي الْيَوْمِ الْوَاحِدِ إِلَّا أَقَلَّ مِنْ ثَلَاثِينَ دَقِيقَةً وَعَلَى ثَلَاثِ مَرَّاحِلٍ . سرعةُ الزَّرافةِ لِلْحَرَكَةِ وَالْفِرَارِ أَكْثَرُ جَدًّا مِنَ الْحَيَوَانَاتِ الْأُخْرَى . عَلَى جِسْمِهَا نَقُوشٌ تُسَاعِدُهَا عَلَى الْإِخْتِفَاءِ بَيْنَ الْأَشْجَارِ . تَمْتَلِكُ الزَّرافةُ أُذُنَيْنِ (گوش ها) مُتَحَرِّكَتَيْنِ لِسَمَاعِ جِهَةِ الصَّوْتِ ! عَيِّنِ الصَّحِيحَ مِنَ الزَّرَافَةِ: ٥٦) النَّقُوشُ الَّتِي عَلَى جِسْمِهَا تُسَاعِدُهَا فِي الْإِخْتِفَاءِ عَنِ الْأَعْدَاءِ . ☐ الصَّحِيحُ ☐ الْخَطَأُ ٥٧) أَقْدَامُهَا طَوِيلَةٌ مَانِعٌ لِفِرَارِهَا مِنَ الْعَدُوِّ مَعَ أَنَّ سُرْعَتَهَا كَثِيرَةٌ جَدًّا . ☐ الصَّحِيحُ ☐ الْخَطَأُ ٥٨) كَيْفَ تَنَامُ الزَّرافَةُ ؟ ٥٩) مَا هُوَ طَعَامُ الزَّرافَةِ ؟	ر
مهارت مکالمه (١/٥ نمره)		
٠/٧٥	-أجب عَنِ الْأَسْئَلَةِ التَّالِيَةِ : ٦٠) ماذا تشاهدُ في هذه الصورة؟ -اكتبُ سَوَلاً مُنَاسِباً: ٦١) سؤال:؟ في حَقِيقَتِي الْمِنْشَفَةِ وَالْمَلَابِسِ .	ش
٠/٧٥	٦٢) (والِدائی - محراراً - الموسوعة - والدتي - الحبوب - مُحَافَظَة) ٦٣) من أين أنتِ ؟ - أنا مِنْ مَدِينَةٍ مشهدة في خراسان. ٦٤) لماذا تشتري؟ - لِلاَّطَّلَاعِ عَلَى دَرَجَةِ حَرَارَةِ الْجَوِّ . ٦٥) كَمْ عَدَدُ الْمُرَافِقِينَ ؟ - ثَلَاثَةٌ ، أُخْتِي وَ.....	ت
٢٠	في امان الله	

باسمه تعالی			
اداره کل آموزش و پرورش خراسان رضوی اداره تکنولوژی، گروه‌های آموزشی و بررسی محتوا			
پاسخ برگ امتحان نهایی درس: عربی زبان قرآن ۱	نام و نام خانوادگی:	ساعت شروع: ۸ صبح	تعداد صفحه پاسخ برگ: ۲
پایه دهم دوره دوم متوسطه	رشته: علوم انسانی	تاریخ امتحان: ۱۴۰۳/۰۳/...	مدت امتحان: ۸۰ دقیقه
طراح: گروه عربی متوسطه دو استان خراسان رضوی	نوبت: خردادماه ۱۴۰۳	تعداد سوال: ۶۴	
ردیف	سوالات		
	نمره		

واژه‌شناسی (۲/۵ نمره)	
ا	(۱) تحت تأثیر قرار می‌گیرد ص ۵۰ (۲) شمارش ص ۶۳ (۳) موزه ص ۶۹ (۴) نجات دهنده ص ۸۵ (هر مورد ۰/۴۵) (۵) درمان ص ۷۲
ب	(۶) الخمس ص ۱۸ (هر مورد ۰/۴۵)
ج	(۷) (مَسْرُور ≠ حَزین) ص ۹ (۸) (عُرْفَة = حُجْرَة) ص ۱۲ (هر مورد ۰/۴۵)
د	(۹) أنابیص ص ۷۴ (۱۰) قائد ص ۳۷ (هر مورد ۰/۴۵)
مهارت ترجمه (۶/۵ نمره)	
ه	(هر مورد ۰/۴۵) (۱۱) مناطق تاریخی ایرانی در لیست میراث جهانی ثبت شد/ ثبت شده است. (۰/۷۵) (۱۲) دوستم را هنگام سختی‌هایی که در آن مرا یاری می‌کند، می‌شناسم. (۰/۵) (۱۳) بعد از روشنایی ایستگاه گربه سیاهی دیدم. (۰/۷۵) (۱۴) کمی ویتامین C را با خوردن اب لیمو جبران می‌کند. (۰/۷۵) (۱۵) مزدور دشمن برای ایجاد تفرقه بین صف‌های مسلمانان تلاش می‌کند. (۰/۵) (۱۶) پدیده باران ماهی بعد طوفان شدیدی در آبهای اقیانوس اتفاق افتاد. (۱)
و	(۱۷) الف) آفتاب پرست جانوری است که می‌تواند در یک زمان در دو جهت نگاه کند. ص ۴۹ (هر مورد ۰/۴۵) (۱۸) ب) سپس بوسیله باران برایتان از میوه‌ها روزی سالمی بیرون خواهد آورد. ص ۴۵
ز	(۱۹) دستور داد ص ۳۶ (۲۰) تاسیسات ص ۱۳ (هر مورد ۰/۴۵) (۲۱) پلاستیک- حشره کش‌ها ص ۷۳
مهارت شناخت و کاربرد قواعد (۷/۵ نمره)	
ح	(۲۲) نا امید نشو ص ۳۳ (۲۳) بیدار شوید ص ۳۲ (۲۴) پس می‌گیرد ص ۲۸ (۲۵) شکسته نشد ص ۴۴ (هر مورد ۰/۴۵)

ط	(٢٦) لا تُقَاتِلُوا (٢٧) يُخْلِصُ (٢٨) تَفَكَّرَ (٢٩) انْفَتَحَ (هر مورد ٠/٢٥)	١
ی	(٣٠) نوع الفعل المَزِيد : مضارع (٣١) با به: تفاعل (٣٢) صيغته: جمع مذكر غائب / للغائبين / سوم شخص جمع (یک مورد کافیست) (هر مورد ٠/٢٥)	٠/٧٥
ک	(٣٣) تَعَرَّفَ (هر مورد ٠/٢٥)	٠/٢٥
ل	(٣٤) الأول (٣٥) مئة (٣٦) اربعة عشر (هر مورد ٠/٢٥)	٠/٧٥
م	(٣٧) السابعة (یک مورد ٠/٢٥)	٠/٢٥
ن	(٣٨) مُلُوك ص ٨٨ (٣٩) نباتات ص ٤٨ (٤٠) جُنْدِيَانِ ص ٢١ (٤١) الفُرْصَةُ ص ٦٦ (٤٢) مَائِيَّةٌ ص ٥٠ (٤٣) النَّفْطُ ص ٧٣ (٤٤) الفلاحون - مِن بئر ص ٧٠ (هر مورد ٠/٢٥)	٢
س	(٤٥) لا توجَدُ ص ٧٤ (٤٦) يافت نمی شود (هر مورد ٠/٢٥)	٠/٥
ع	(٤٧) إِلَى ص ٩٠ (٤٨) مِن ص ٥٣ (هر مورد ٠/٢٥)	٠/٥
ف	(٤٩) متعدى ص ٢٩ (٥٠) لازم ص ٣٢ (هر مورد ٠/٢٥)	٠/٢٥
ص	(٥١) نَحْنُ ص ٦٣ (هر مورد ٠/٢٥)	٠/٢٥
مهارت درک وفهم (٢نمره)		
ق	(٥٢) الصحيحة ص ٨ (٥٣) الصحيحة (٥٤) غير الصحيحة ص ٣١ (٥٥) الصحيحة ص ٣٦ (هر مورد ٠/٢٥)	١
ر	(٥٦) الصَّحِيح (٥٧) الخَطَأ (٥٨) أَقَلَّ مِنْ ثَلَاثِينَ دَقِيقَةً وَعَلَى ثَلَاثِ مَرَاكِيلٍ يَا (ثَلَاثِينَ دَقِيقَةً / يَا / ثَلَاثِ مَرَاكِيلٍ) (به هر مورد اشاره شود درست است) (٥٩) الأوراق الجديدة للأشجار (هر مورد ٠/٢٥)	١
مهارت مکالمه (١/٥)		
ش	(٦٠) صَيَدْتِ ص ٦٧ (٦١) سوال: ماذا في حَقِيبَتِكَ ؟ ص ٤٠ (هر مورد ٠/٢٥)	٠/٧٥
ت	(٦٢) مُحَافَظَةٌ ص ١٧ (٦٣) محراراً ص ٦٧ (٦٤) والِدَايَ ص ٣٠ (هر مورد ٠/٢٥)	٠/٧٥
	٢٠ في امان الله	